Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0418U000646

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 30-03-2018

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Савчук Роман Михайлович
2. Savchuk Roman

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: ні

Шифр наукової спеціальності: 12.00.07

Назва наукової спеціальності: Адміністративне право і процес; фінансове право; інформаційне право

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 17-03-2018

Спеціальність за освітою: 8.7060101

Місце роботи здобувача: Національний університет "Одеська юридична академія"

Код за ЄДРПОУ: 20933314

Місцезнаходження: 65009,м.Одеса, Фонтанська дорога, 23

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д 41.086.01

Повне найменування юридичної особи: Національний університет "Одеська юридична академія"

Код за ЄДРПОУ: 20933314

Місцезнаходження: Фонтанська дорога, буд. 23, м. Одеса, Одеська обл., 65009, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Національний університет "Одеська юридична академія"

Код за ЄДРПОУ: 20933314

Місцезнаходження: 65009,м.Одеса, Фонтанська дорога, 23

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 10.17.31, 10.17.31

Тема дисертації:

1. Перекладач як учасник адміністративного судочинства: процесуальний статус, компетентність, неупередженість

2. Interpreter as a participant in administrative legal proceedings: procedural status, competence, impartiality

Реферат/анотація:

1. Дисертацію присвячено встановленню особливостей процесуального статусу перекладача в адміністративному судочинстві, гарантій його неупередженості та компетентності як умови ефективності участі у процесі. Участь перекладача в адміністративному судочинстві досліджено як гарантію забезпечення процесуальної основи мови судочинства в адміністративних судах; розкрито зарубіжний досвід участі перекладача в адміністративному судочинстві; узагальнено вимоги до особистості перекладача як учасника адміністративного судочинства. Сформульовано сутність і зміст процесуального статусу перекладача в адміністративному судочинстві; досліджено права перекладача і гарантії їх забезпечення; охарактеризовано обов'язки і відповідальність перекладача як учасника адміністративного судочинства. Встановлено, що основу процесуального статусу перекладача в адміністративному судочинстві становлять права, обов'язки, гарантії та відповідальність. Свободи і законні інтереси перекладача визначено як елемент його процесуального статусу в адміністративному судочинстві. Обґрунтовано доцільність нормативного

закріплення вимоги компетентності перекладача як умови набуття адміністративного процесуального статусу. Визначено перспективи удосконалення правового регулювання процесуального статусу перекладача в адміністративному судочинстві, зокрема шляхом уточнення процесуальних підстав відводу; визначення вимог компетентності як умови набуття процесуального статусу перекладача; встановлення додаткових гарантій його неупередженості і компетентності.

2. The dissertation is devoted to the establishment of peculiarities of the procedural status of an interpreter in administrative legal proceedings, guarantees of his impartiality and competence as a condition of the effectiveness of participation in the proceedings. The participation of an interpreter in administrative proceedings is investigated as a guarantee of ensuring the procedural framework of the language of proceedings in administrative courts; the foreign experience of the interpreter's participation in administrative legal proceedings is revealed; the requirements for the personality of the interpreter as a participant in administrative legal proceedings are summarized. The essence and the content of the procedural status of an interpreter in administrative legal proceedings are formulated; the rights of the interpreter and guarantees of their provision are researched; the interpreter's obligations and responsibilities as a participant in administrative legal proceedings are characterized. It is stated that the basis of the procedural status of an interpreter in the administrative proceedings consists of rights, duties, guarantees and liability. The freedoms and legitimate interests of the interpreter are defined as an element of his procedural status in the administrative proceedings. The normative consolidation of the requirement of the interpreter's competence is substantiated as the condition of joining the administrative procedural status. The prospects of improving the legal regulation of the procedural status of an interpreter in the administrative legal proceedings are determined, in particular by specifying the procedural grounds for exclusion; the definition of the requirement of competence as a condition for obtaining the procedural status of an interpreter; the establishment of additional guarantees of his impartiality and awareness.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. ФЕЛИК Василь Іванович

2. FELYK Vasyl' Ivanovych

Кваліфікація: д.ю.н., 12.00.07

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. ФЕЛИК Василь Іванович

2. FELYK Vasyl' Ivanovych

Кваліфікація: д.ю.н., 12.00.07

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. РЯБЧЕНКО Олена Петрівна

2. РЯБЧЕНКО Олена Петрівна

Кваліфікація: д.ю.н., 12.00.07

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. РЯБЧЕНКО Олена Петрівна
2. РЯБЧЕНКО Олена Петрівна

Кваліфікація: д.ю.н., 12.00.07

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. КОРОПАТОВ Олег Миколайович
2. КОРОПАТОВ Олег Миколайович

Кваліфікація: к.ю.н., 12.00.07

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. КОРОПАТОВ Олег Миколайович
2. КОРОПАТОВ Олег Миколайович

Кваліфікація: к.ю.н., 12.00.07

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради Ківалов Сергій Васильович

Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні Ківалов Сергій Васильович

Відповідальний за підготовку облікових документів

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності Юрченко Т.А.